



LA CHARPENTE

VOL. 1, NO. 2, DÉCEMBRE 2008

Je me souviens 1659-2009

L' Association des Truteau d'Amérique souhaite « Joyeux Noël » et « Bonne Année » à ses membres.

L'année 2009 a valeur de symbole car notre ancêtre, Étienne Truteau (1641-1712), quitta La Rochelle vers la Nouvelle-France, en 1659, accompagné de Marguerite Bourgeoys, de Jeanne Mance et d'une centaine de colons.

Cette année historique sera marquée d'une pierre puisque nous apposerons ensemble une plaque commémorative qui soulignera le 350^e anniversaire de cette traversée. Tout au long de l'année, nous vous tiendrons informés du projet et des activités de commémoration prévues.

Vous aurez aussi l'occasion d'élire au printemps le conseil d'administration officiel de l'Association à l'assemblée annuelle des membres. La procédure de mise en candidature et d'élection sera annoncée en début d'année.

À l'occasion des Fêtes, profitez des réunions de famille pour faire connaître aux vôtres l'Association et ses projets.

Bienvenue aux nouveaux membres

Depuis octobre 2008, de nouveaux membres ont joint l'association : Guy Trudeau (Montréal), Clément Trudeau (Brossard), Luc Trudeau (Montréal), Hélène Trudeau (Candiac), Dan G. Trudeau (Gatineau), Raymond Trudeau (Beloeil), Alfred J. Trudeau (Warren, Michigan), Jean Trudeau (Longueuil), Stéphane Trudeau (Québec), Marc Trudeau (Longueuil), Yves Trudeau (Saint-Jean-sur-Richelieu) et Raoul Trudeau (Verchères). Le conseil d'administration provisoire leur souhaite la bienvenue dans l'Association des Truteau d'Amérique.

Appel aux bénévoles

L'Association recherche des bénévoles pour des tâches ad hoc (traduction, comptabilité, recrutement téléphonique, logistique, etc.) ou pour être responsable d'une région ou d'un dossier particulier. Si vous avez le goût de mettre l'épaule à la roue dans la bonne humeur et selon vos disponibilités, contactez-nous par courriel truteau@sympatico.ca ou par téléphone 418-832-4353. Nous avons besoin de vous!



Le conseil d'administration provisoire vous transmet ses vœux de santé, sérénité et bonheur pour la nouvelle Année.

2009 sera un moment historique pour les descendants d'Étienne et Adrienne !

LA CHARPENTE

PAGE D'HISTOIRE

PREMIER ÉPISODE : UNE ORIGINE FRANÇAISE

par Louise Trudeau

Les connaissances actuelles retracent la plus lointaine ascendance française d'Étienne Truteau à Marcillac, dont l'origine remonte à l'époque gallo-romaine. On sait qu'en 1632, une épidémie de peste fit 55 victimes dans le petit village. En 1650, Marcillac a été réunie à la paroisse voisine, Lanville. De nos jours, la commune de Marcillac-Lanville¹ appartient au département de la Charente dans la région Poitou-Charente.

Le patriarche et arrière-grand-père d'Étienne, Robert Truteau ou Tructeaux (1565-?)², épouse à Marcillac Marguerite Michon qui lui donne trois fils, Martial (1589), François (1591) et Charles (1598).

Martial (Macia ou Mathias) fut le grand-père paternel d'Étienne Truteau. Baptisé à Marcillac, le 15 avril 1589, on le retrouve, plus tard, comme habitant le faubourg Saint-Éloi de La Rochelle (Aunis³). Il convole à deux reprises. Il épouse Françoise Naud, grand-maman paternelle d'Étienne, le 3 novembre 1611, à la chapelle Sainte-Marguerite de la paroisse de Notre-Dame de Cougnes (ou Cognes). Ils ont six enfants : Marie (1612), **François** (1613), Étienne (1615), Michelle (1616), Marguerite (1617) et Jeanne (1619). Devenu veuf, Martial épouse au même endroit, le 4 février 1630, Anne Martin, veuve de François Girard, qui lui donne un enfant. Martial pratiquait le métier de besson, ce qui en patois aunisien signifie « ouvrier, manœuvre, qui travaille à curer les canaux, les ruisseaux, principalement dans les marais desséchés »⁵.

En 1634, **François** Truteau (1613-1649), fils de Martial et de Françoise Naud, épouse Catherine Matinier (?-1670), fille d'Étienne et de Julienne de Lamy (ou Lemay),

laboureurs aux Brandes, petit hameau de Dompierre, proche banlieue de La Rochelle. La famille compte sept enfants : Antoine (1635-1636), Toussaint (1636-1638), Jean (1639-?), notre ancêtre **Étienne** (1641-1712), François (1645 – avant 1670), Martial (1647-?) et Pierre (1649-1652). Le père de famille décède, à l'âge de 36 ans, à l'auberge « L'Échelle de la Couronne » où il réside. Cet hôtel était situé sur la rue du même nom, maintenant rue du Brave-Rondeau.



Prieuré Notre-Dame de Lanville
Photo : <http://www.lacharente.com>

Le mot « couronne » identifiait les fortifications ou la partie haute de la muraille protégeant la ville. Alain Thomas⁶ précise que l'origine de la rue de l'Échelle de la couronne remonte au XIII^e siècle et, à ce sujet, il cite Couneau : « ... [il] se trouvait un ouvrage important appelé : Plate-forme et Cavalier de l'Écorcherie, flanqué en retrait de deux tours : celles de l'Échelle de la Couronne et de l'Échelle Chauvin ». Thomas ajoute : « Un escalier ou échelle situé près de l'hôtel de la Couronne, qui permettait l'accès au haut des murailles, donna son nom à cette rue, appelée en 1656, venelle de l'Échelle de la Couronne... ».



Source : <http://racinesrochelaises.free.fr/>

Le terme « couronne » est encore utilisé de nos jours en France et aussi au Québec pour parler du périphérique ou de la voie de contournement d'une ville. Il réfère aussi, dans un sens plus large, à sa proche banlieue.

Étienne Truteau, naît à La Rochelle, rue de l'Échelle de la Couronne, le 15 septembre 1641. Il est baptisé dans la foi catholique, le même jour, en la chapelle Sainte-Marguerite, pendant la reconstruction de l'église paroissiale Notre-Dame-de-Cougnes ou Cognes. Le parrain et la marraine sont Étienne Vilain et Catherine Boulliot.

¹ Pour en savoir plus sur Marcillac-Lanville, voir <http://fr.wikipedia.org/wiki/Marcillac-Lanville>

² Les dates entre parenthèses indiquent la naissance et la mort de la personne. Un point d'interrogation indique que la date est à ce jour inconnue. Une date unique indique la naissance.

³ L'Aunis est l'ancienne province historique qui, à l'époque d'Étienne, avait La Rochelle comme capitale.

⁵ Institut francophone de Généalogie et d'Histoire, Étienne Truteau, l'ancêtre de tous les Trudeau d'Amérique, La Rochelle, n.d.

⁶ La Rochelle, Mémoire des rues, Alain Thomas, à compte d'auteur, 1994, avec des gravures à l'eau-forte de Lancelot, Varin et Couneau, p. 31.

LA CHARPENTE

PREMIER ÉPISODE : UNE ORIGINE FRANÇAISE (SUITE)

On peut s'interroger sur ce que fut la vie de la famille de François Truteau, après son décès prématuré. Comment se passa l'enfance et l'adolescence d'Étienne, dans ce contexte? Grandit-il à la campagne aux Brandes, chez les grands-parents maternels, ou bien à La Rochelle auprès de sa mère? Que fit Catherine, devenue veuve, pour subvenir aux besoins des cinq fils encore vivants? L'auberge lui appartenait-elle ou n'y était-elle qu'employée? On l'ignore malheureusement, faute de recherches effectuées à ce jour dans les archives charentaises. Le fait que son père, maître maçon, ait appartenu à une confrérie de gens de métiers de la construction prédispose Étienne à adopter naturellement cette voie ou à se la voir imposer. À quel moment mît-on Étienne en apprentissage auprès d'un maître charpentier, comme c'était l'usage dans le milieu ouvrier?

Au moment de son contrat d'engagement, en 1659, « Estienne Trutault » est qualifié de charpentier, signe qu'il a bien terminé un apprentissage en France, ce qui se faisait alors dans une école spécialisée ou bien chez un maître. Comme Étienne ne savait pas écrire - ce qu'il aurait appris au collègue - la seconde alternative apparaît plus plausible.

Bernard Jolibert, dans son ouvrage « L'enfance au XVIIe siècle⁷ », évoque l'atmosphère de l'apprentissage aux métiers, à l'époque d'Étienne. L'enfant qui devient apprenti se retrouve transféré brusquement dans le monde adulte. L'apprenti se voit accueilli à l'atelier comme un assistant à qui on confie, tel à un adulte, des tâches exigeantes et complexes, souvent dangereuses, sans considération pour son âge ou ses capacités physiques.

La période d'apprentissage dure de trois à cinq ans. Par la pratique d'un métier que l'on a très souvent choisi pour lui et mêlé aux ouvriers du cru, à l'atelier et sur les chantiers, le jeune apprenti développe une dextérité manuelle et des compétences pratiques,

singant les trucs du métier pour apprendre les procédés et valoriser ses forces.

Ce mode d'enseignement est très exigeant pour un enfant ou un jeune adolescent qui a « quitté le monde de l'ignorance, de la futilité et de l'incapacité qui était le sien » pour adopter celui des adultes et ses difficultés. Les *apprentis* sont dévoués et subordonnés à leur maître d'atelier qui devient un second père. Les ouvriers forment sa nouvelle famille car il passe plus de temps avec eux que chez lui, partageant le gîte et le couvert du maître, ainsi que nous l'apprennent les contrats d'apprentissage. Courageux, on imagine ces « hommes-enfants », formés à la dure aux métiers, devenir des artisans compétents et préparés psychologiquement pour faire face à la réalité du XVIIe siècle.

Sans doute que l'apprentissage d'Étienne Truteau à La Rochelle, auprès d'un ou peut-être de plusieurs maîtres artisans⁸, a su former sa personnalité, développer ses forces et modeler sa physionomie pour le rendre apte à pratiquer un métier créatif et exigeant. L'apprentissage en atelier lui aura aussi transmis les valeurs du charpentier (création, respect, courage, solidarité, entraide, etc.) de même que les qualités (endurance, patience, attention, application, intelligence, etc.) et les habiletés pour l'exercer. Écoutons un charpentier parler de son métier :

" Il faut être à l'écoute des personnes, aller sur leur terrain pour examiner les spécificités des lieux et ensuite faire preuve d'imagination pour leur proposer une solution adaptée. On fait autant travailler sa tête que ses mains "

Étienne Truteau devait être une personnalité hors du commun pour décider, à dix-sept ans, de quitter patrie et famille pour Ville-Marie alors que sévissait la menace iroquoise. C'est ce qu'il saura démontrer à plus d'une occasion. Mais n'anticipons pas!

À SUIVRE



Chapelle Sainte-Marguerite
Photo : <http://racinesrochelaises.free.fr/>



Louis Le Nain (1593-1648), La forge.
Photo : <http://galatea.univ-tlse2.fr/>

⁷ L'enfance au XVIIe siècle (Paris. 1960) par Bernard Jolibert, Publié par Vrin, 1981

⁸ Outre la charpenterie, on retrouve dans les contrats de construction d'Étienne Truteau à Ville-Marie des obligations de maçon, charretier, menuisier, serrurier, etc.

LA CHARPENTE

Des personnalités portent notre nom

Étienne Truteau et Adrienne Barbier, nos ancêtres, ont des millions de descendants au Québec, au Canada et aux États-Unis. Un grand nombre se sont illustrés dans les arts, l'enseignement, l'exploration, les métiers et professions, en entreprises, en politique, etc. Nous vous en présentons quelques-uns :

- **Armand Trudeau**, alias Armand Leguet (1898-1960)

Interprète de séries radio « Un homme et son péché », 1949) et télévisées (« Beau temps, mauvais temps », 1950, « 14 rue de Galais », 1954), sous le nom d'emprunt d'Armand Leguet. On le remarqua aussi au cinéma (« L'inconnue de Montréal », 1950, « The suspects », 1957), son nom véritable était « Trudeau ». Son fils est le sculpteur Yves Trudeau (1930).



- **Catherine Trudeau** (1975), comédienne et artiste québécoise bien connue. Entre autres, elle interpréta magnifiquement Phonsine dans le film « Le Survenant ».

- **Claude-Bernard Trudeau** (1922-), poète et peintre. L'Association recherche les coordonnées de cet artiste. À sa connaissance, il a publié deux recueils de poèmes : *Ciels nouveaux* (1948) et *Dans les jardins de la vie et de l'amour* (1953) Si vous avez d'autres renseignements à son sujet, prière de nous les communiquer.

- **Denys-Romuald Trudeau** (1802-1888), pharmacien et marchand au détail, auteur et homme politique. Auteur de « Mes tablettes, mémoires de ce que je croirai assez intéressant de conserver pour en conserver le souvenir 1820-1848 ». Biographie disponible sur <http://www.biographi.ca/>

- **James de Berty Trudeau** (1817-1887), médecin, explorateur, militaire, artiste, auteur et ami de Jean-Jacques Audubon, le naturaliste. Biographie sur <http://www.pubmedcentral.nih.gov/articlerender.fcgi?artid=1965847>

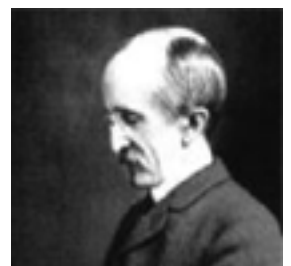
- **Charles (Don Carlos) Laveau Trudeau** (1743-1816), Arpenteur-général de Louisiane, cartographe, militaire, commandant d'artillerie. Arrière-petit-fils d'Étienne Truteau et d'Adrienne Barbier

On observe que Charles, alias Don Carlos sous domination espagnole de la Louisiane, porte aussi le nom de son arrière-arrière-grand-mère, Catherine de Lavau, maman d'Adrienne Barbier. Est-ce un signe de l'affection de François envers sa grand-mère ou bien le lien de mémoire pour la famille du Canada qu'il a quittée? Ce phénomène de double nom se retrouve souvent en Louisiane et chez d'autres descendants de François Truteau (Trudeau en Louisiane) aux États-Unis.

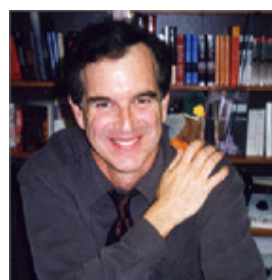


- **Dr. Edward Livingston Trudeau** (1848-1915), fils de James de Berty Trudeau et arrière-grand-père de Garretson Beekman Trudeau. Médecin et fondateur du Sanatorium Trudeau, Saranac Lake (N.Y.)

Auteur de « An autobiography », un livre fascinant.



<http://www.encyclopedia.com/doc/1E1-TrudeauE.html>



- **Garretson Beekman (Garry B.) Trudeau**, caricaturiste au New York Times et fondateur de Doonesbury, prix Pulitzer du dessin de presse en 1975.

LA CHARPENTE

Des personnalités portent notre nom (suite)

• **Jean-Baptiste Trudeau** (1748-1827), enseignant, explorateur et écrivain. Il rédigea le « Voyage sur le Haut-Missouri 1794-1796 » qui vient d'être édité par Fernand Grenier et Nilma St-Gelais.

<http://www.septentrion.qc.ca/catalogue/livre.asp?id=2109>

• **Jean-Bernard Trudeau**, médecin, directeur des services professionnels et hospitaliers de l'Institut universitaire en santé mentale Douglas affilié à l'Université Mc Gill de Montréal et président de l'Association médicale du Québec.

• **Pierre Elliott Trudeau** (1919-2000), avocat, auteur, professeur d'université et premier ministre du Canada. Biographie sur <http://www.biographi.ca/>

• **Toussaint-Richard Trudeau** (1826-1893), ingénieur civil et sous-ministre responsable du réseau de transport ferroviaire canadien. Biographie sur <http://www.biographi.ca/>

• **Yves Trudeau** (1920-), sculpteur québécois d'avant-garde de renom et fondateur du Conseil québécois de la sculpture

Si vous pensez à d'autres personnalités, il nous fera plaisir de les mentionner dans un prochain bulletin.

Ce qui nous a surpris

Au cours de recherches, il arrive d'avoir des surprises. En voici quelques-unes que nous voulons vous communiquer.

• Il y a des personnes au Québec qui portent le nom de « Truteau ». Plusieurs sont d'ailleurs membres de l'association.

• Rattaché à la ville de Paimpont, en Bretagne, un lieu-dit s'appelle « Trudeau »⁹. Sur la photo suivante, on reconnaît l'architecture rurale québécoise.



⁹ http://www4.culture.fr/patrimoines/patrimoine_architectural_et_mobilier/sribzh/main.jsp?execute=show_document&id=MERIMEEIA35019390

• La sterne Trudeau

James de Berty Trudeau trouva dans la région de New York, en 1838, une sterne qui était alors abondante. Il en fit cadeau à Jean-Jacques Audubon,



naturaliste de renom, qui la nomma « Sterna trudeaui » en l'honneur de son ami. Le nom anglais de l'oiseau est « Trudeau's tern ou Snowy crowned tern ». Disparue d'Amérique du Nord, on retrouve cette sterne au sud-est du Brésil et au Chili.

Nous prenons plaisir à vous lire et à échanger avec vous!

Ce bulletin de « La Charpente » a été préparé dans l'esprit des Fêtes. Le nom a été choisi en songeant, bien sûr, à Étienne Truteau qui en a construit plus d'une, mais aussi comme symbole d'union pour notre association. Écrivez-nous vos impressions sur ce bulletin et vos suggestions de chroniques!

De « Joyeuses Fêtes » à tous et chacun!

Le conseil d'administration provisoire